

Bezugsquellenregister

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA**

Band (Jahr): **55 (1984)**

Heft 9

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Bezugsquellenregister

Der Eintrag pro Adresszeile kostet jährlich Fr. 65.–
Rubriktitle werden nicht verrechnet.
Auf Wunsch können weitere Rubriktitle aufgeführt werden.

Der Auftrag gilt für ein Jahr (12 x) und wird ab erster Erscheinung zum voraus berechnet.

Abfallpressen

Jos. Hunkeler AG, 4806 Wikon
Tel. 062 51 93 33

Abfallsackrolli und -ständer

COSMOS B. Schild & Co. AG
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

Abfallsammler

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Apparate zum Scheiden (Trennen) von Frisch-Eiern

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Apfelschäl- und Teilmaschinen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Aufschnittmaschinen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Backöfen und Pizza-Oefen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Badelifter

GRAUBA AG, 4008 Basel, 061 35 26 66

Badewannenheber

SIC AG, 4020 Basel
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

Bain-Maries, Bierwärmer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

BBB-Bücherregalsystem

K. H. Hov, 8955 Oetwil a. d. L.
Soodstrasse 10, Tel. 01 748 12 77

Behinderten-Transportgeräte

Rigert Maschinenbau AG
6405 Immensee, 041 81 21 14/81 46 22

Besteckbehälter

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Betteinlagen

Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen
Postfach 12, Tel. 041 66 01 11

Betten für Alters- und Pflegeheime

Basler Eisenmöbelfabrik AG
4450 Sissach, Tel. 061 98 40 66
BIGLA AG, 3507 Biglen, 031 90 22 11

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)
Tel. 055 31 28 44

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

SIPROTECH AG, 9247 Henau-Uzwil
Tel. 073 51 45 11

Bettflaschen u. Bettflaschenwärmer

M. Schaerer AG, 3084 Wabern
Tel. 031 54 29 25

Bettwäsche

Iris Mode SA, 5053 Staffelbach
Tel. 064 81 14 42

Bodenpflegemaschinen

DS-Derendinger AG
3172 Niederwangen-Bern
Tel. 031 34 05 61/62

Brotbackofen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Brotschneide-Maschinen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Bügelmaschinen

A. Cleis AG, 4450 Sissach
Tel. 061 98 26 31

Bürsten aus Kunststoff

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Containerpressen

Jos. Hunkeler AG, 4806 Wikon
Tel. 062 51 93 33

Crêpe-Geräte, Waffeleisen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Cutter, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Desinfektionsmittel, -apparate

Opopharma AG, 8025 Zürich
Postfach, Tel. 01 47 65 00

Dosenöffner

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Dressiersäcke/Spritzbeutel

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Eistee-Dispenser

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Eiswürfel-Maschinen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Fette

ORRIS-Fettwerk AG, 6300 Zug 2
Speisefette, Speisemargarine,
Speiseöle, Tel. 042 31 19 36

**Filter-Kaffeemaschinen, Rechauds
Tassenwärmer, Dampf- u.
Heisswassergeräte usw.**

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Flambier- und Pâtisserie-Wagen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Flaschenöffner

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Fleischhaken

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Fleischwölfe, -Kombi, Schnetzer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Friteusen, Oelfilter

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Fruchtpressen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Fusspflege-/Massageeinrichtungen

Simon Keller AG, 3400 Burgdorf
Lyssacherstr. 83, Tel. 034 22 74 74

Garnier-Ausstecher

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Gastronorm-Einsätze, -Bleche

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Gastronorm-, Servier-, Transport-
wagen in CNS 18/10**

HUPFER-REGALE AG
8049 Zürich, Riedhofstr. 75, 01 56 06 00

Gemüseschneidemaschinen, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Gemüse- u. Obstwaschmaschine

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**Gemüse- und Salatwaschautomat
mit integrierter Zentrifuge**

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden
Tel. 01 825 06 11

Geschirrabräumwagen

COSMOS B. Schild & Co. AG
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

Geschirrspülmaschinen

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden
Tel. 01 825 06 11

Geschirrwaschmittel

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden
Tel. 01 825 06 11

Gestelle

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Getränkemixer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Gläserständer, Buffet-Karussells

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Grillapparate, Salamander

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Grossküchenanlagen

Therma Grossküchen AG,
6210 Sursee, Tel. 045 23 11 77

Tiba AG, 4416 Bubendorf
Tel. 061 95 22 44

Grossküchenanlagen und -apparate

Franke AG, 4663 Aarburg
Tel. 062 43 31 31

Grossküchenapparate

Therma Grossküchen AG,
6210 Sursee, Tel. 045 23 11 77

Handwebgarne/Webrahmen u. -stühle

Im Wäbchäller, 5600 Lenzburg
Kerstin Häusermann, Ø 064 51 57 81

Rüegg-Handwebgarne AG,
8039 Zürich, Tel. 01 201 32 50

Haustöcke, Haubänke

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Heim- und Spitalbekleidung

Iris Mode SA, 5053 Staffelbach
Tel. 064 81 14 42

Heissluft-/Umluft-Oefen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Holzkochherde

Tiba AG, 4416 Bubendorf
Tel. 061 95 22 44

**Hörschenwindeln für Erwachsene
und Kinder**

ANCILLA AG, 4900 Langenthal
Postfach, Tel. 063 23 28 52

Camelia AG, 9202 Gossau SG
Stadtbühlstr. 12, Tel. 071 85 62 62

VLESIA AG, 9403 Goldach
Tel. 071 41 48 41

Hosen (Hygiene-/Patienten-)

Camelia AG, 9202 Gossau SG
Stadtbühlstr. 12, Tel. 071 85 62 62

Sarna-Kunststoff AG, 6060 Sarnen
Postfach 12, Tel. 041 66 01 11

Hot-Dog-Apparate (Würstchenerhitzer)

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Hot-Drink-Apparate

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Hyg. Zelluloseprodukte

ANCILLA AG, 4900 Langenthal
Postfach, Tel. 063 23 28 52

Camelia AG, 9202 Gossau SG
Stadtbühlstr. 12, Tel. 071 85 62 62

VLESIA AG, 9403 Goldach
Tel. 071 41 48 41

Kaffee

HEMMI & BAUR AG, 8002 Zürich
Kaffeerösterei und Tee
Freigutstrasse 8, Tel. 01 201 16 30

Kaffeedosier-Mühlen/Dosierapparate

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Kaffeemaschinen

HGZ Maschinenbau AG, rex-royal-,
BRAVILOR-, HGZ-Kaffeemaschinen
8046 Zürich, Tel. 01 57 14 40

Melitta, Markus Zeltner, 4623 Neuendorf
Service-Verkauf und Fachberatung
Tel. 062 61 15 28, 24-Std.-Service

Kaffeersatz-Behälter

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Kartoffelschälmaschinen, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Jakob Lips AG, 8902 Urdorf
Maschinenfabrik
Tel. 01 734 21 08

Käse-Produkte

Firma Zingg & Co. AG, 3007 Bern
Tel. 031 45 30 32

Käsereiber, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Kehrichtbeseitigung

Jos. Hunkeler AG, 4806 Wikon
Tel. 062 51 93 33

Kehrichtsäcke aus PE-Folie

VINORA AG, 8640 Rapperswil
Tel. 055 20 91 41

Knochensägen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Krankenbetten

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)
Tel. 055 31 28 44

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

Krankenunterlagen

ANCILLA AG, 4900 Langenthal
Postfach, Tel. 063 23 28 52

Camelia AG, 9202 Gossau SG
Stadtbühlstr. 12, Tel. 071 85 62 62

VLESIA AG, 9403 Goldach
Tel. 071 41 48 41

Küchenmaschinen

Jakob Lips AG, 8902 Urdorf
Maschinenfabrik
Tel. 01 734 21 08

Küchen-Utensilien

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Küchenwagen und Plateauwagen

COSMOS B. Schild & Co. AG
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

**Kühlraum-, Economat-, Flaschen-
und Lagerregale**

HUPFER REGALE AG
8049 Zürich, Riedhofstr. 75, 01 56 06 00

Lachs- und Beefbretter

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Leichenwäsche

Rudolf Egli AG, 6215 Beromünster
Tel. 045 51 17 15

Matratzen

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)
Tel. 055 31 28 44

Roth & Cie. AG, roviva-Matratzen
4705 Wangen a/A., Tel. 065 71 12 22

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

Medikamentenschränke und -wagen

GRAUBA AG, 4008 Basel, 061 35 26 66

Messer, -Koffer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Messerschleif-Apparate

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Milcherhitzer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

**HGZ Maschinenbau AG, rex-royal-,
BRAVILOR-, HGZ-Kaffeemaschinen**
8046 Zürich, Tel. 01 57 14 40

Max Wüthrich, Apparatebau
5723 Teufenthal, Tel. 064 46 19 66

Mixer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Nachfahrstühle (Klosetttrollstühle)

COSMOS B. Schild & Co. AG
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

Papierrollen-Dispenser

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Passiergeräte

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Patientenheber

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

SIC AG, 4020 Basel
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

Patientenheber u. -Transfersysteme

GRAUBA AG, 4008 Basel, 061 35 26 66

Pfannen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Pfeffermühlen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Pflegebetten

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)
Tel. 055 31 28 44

SACON AG, 8910 Affoltern a. A.
Industriestr. 18, Tel. 01 761 77 51

SIPROTECH AG, 9247 Henau-Uzwil
Tel. 073 51 45 11

Pflegegeschirr

SIC AG, 4020 Basel
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

Pommes-Frites-Schneider

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Porzellan

royal MOSA maastricht, hostell gmbh
4015 basel, holeestr. 79, 061 39 41 32

Pumpen-Dispenser, Saucenbars

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Räucher- u. Grillgeräte

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Rechaud-Batterien, Plattenwärmer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Rillentafeln, Orientierungstafeln

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Rollstühle

Gloor Rehabilitation + Co.
4438 Langenbruck BL, Ø 062 60 13 08

Rondellen-Schneidgeräte

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Rühr- und Knetmaschinen, -Kombi

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Salamander, Grillgeräte

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Salat-Zentrifugen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Sargfabrikation

Rudolf Egli AG, 6215 Beromünster
Tel. 045 51 17 15

Hans Gerber, 8307 Lindau
Tel. 052 33 14 23

Schinkenklemmer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Schnee- und Schwingbesen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Schwimmbadtechnik

AWL AG für Wasser- und Lufttechnik
8400 Wintethur, Tel. 052 25 39 10

Serviertabletts

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Servierwagen

COSMOS B. Schild & Co. AG
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11

Snack-Einheiten, Unterbauten
(Bain-Marie, Bratplatten, Bratpfannen,
Rostbräter, Friteusen, Kochplatten,
Arbeitsplatten usw.)

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Speise-Eis-Maschinen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Spiegelschränke

GRAUBA AG, 4008 Basel, 061 35 26 66
J. P. Trippel AG, 8580 Amriswil (TG)
Sommerstrasse 37, Tel. 071 67 15 15
Direkt ab Werk, Telex 71 207 triag ch

Spielgeräte

Alder + Eisenhut AG
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 910 56 53
Spielplatzgeräte aus Metall und Holz;
beliebter Holzbaukasten

Felder AG, 6286 Altwis, 041 85 14 06
Holzspielgeräte, Klapptische, Pfähle

Staub- und Wassersauger

DS-Derendinger AG
3172 Niederwangen-Bern
Tel. 031 34 05 61/62

Steamer/Dämpfer

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Steckbecken-Spülautomaten

Meiko-Kobelt AG, 8117 Fällanden
Tel. 01 825 06 11

SIC AG, 4020 Basel
Wartenbergstr. 15, Tel. 061 41 97 84

Sterilisationsapparate

M. Schaerer AG, 3084 Wabern
Tel. 031 54 29 25

Stühle/Tische/Schränke/Nachttische

Embru-Werke, 8630 Rüti (ZH)
Tel. 055 31 28 44

Möbelfabrik Horgen-Glarus AG
8750 Glarus, Tel. 058 61 20 91

**Stühle, Armlehnstühle, Fauteuils
und Tische**

INAUEN, Stuhl- und Tischfabrik AG
9100 Herisau, Tel. 071 51 33 62

Tee

HEMMI & BAUR AG, 8002 Zürich
Freigutstrasse 8, Tel. 01 202 16 30

Teigwalz- u. Formmaschine

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Teller-Wärme-Schränke, -Wagen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Toaster, Grills usw.

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Tranchierbretter (Schneideunterlagen)

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Treuhandbüro für Heime

Redi AG, 8500 Frauenfeld
Freiestr. 11, Tel. 054 21 09 21

Turngeräte

Alder + Eisenhut AG
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 910 56 53
Spielplatzgeräte aus Metall und Holz;
beliebter Holzbaukasten

Urinoir-Spülautomatik

Bieri-Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen, Tel. 031 92 92 11

Waagen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Wärmeschränke

M. Schaerer AG, 3084 Wabern
Tel. 031 54 29 25

Wärme- und Servierwagen

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Warmhaltegeräte, Wärmebrücken

HAPAG AG, 5033 BUCHS b. Aarau
Im Hag 9, Tel. 064 24 26 41/42

Waschautomaten

A. Cleis AG, 4450 Sissach
Tel. 061 98 26 31

Wäschebezeichnung

Werner Bucherer, 4008 Basel
Postfach, Tel. 061 23 59 21

Wäschereianlagen

A. Cleis AG, 4450 Sissach
Tel. 061 98 26 31

Wäschereieinrichtungen

FERRUM AG, 5102 Rapperswil
Tel. 064 47 23 23

Wasch-Schleuder-Maschinen
(Extraktoren)

A. Cleis AG, 4450 Sissach
Tel. 061 98 26 31

Wäschesäcke aus PE-Folie

VINORA AG, 8640 Rapperswil
Tel. 055 20 91 41

Wäschetrockner

A. Cleis AG, 4450 Sissach
Tel. 061 98 26 31

Wäschewagen und -säcke

COSMOS B. Schild & Co. AG
2501 Biel-Bienne, Tel. 032 25 22 11